



Frequency band: 2.402 - 2.480 MHz  
 Max RF e.i.r.p.power: <20 dBm  
 Operating temperature: 0°C ~ +45°C

This transmitter

must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.  
 For indoor use only.

Hereby, Corsair Memory Inc. declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EC. The declaration of conformity for Elgato products is available at www.elgato.com/doc

**Federal Communication Commission Interference Statement**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

**IC NOTICE TO CANADIAN USERS**

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(Is). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. The product complies with the Canada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and are safe for intended operation as described in this manual.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) C'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les États-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé.

**elgato**

Elgato, a division of:   
 115 North McCarthy Blvd, Milpitas, CA 95035, USA  
 Corsair Components Limited, 1020 Eskdale Road, Wincners Triangle, Wokingham, RG41 5TS, UK  
 Corsair Memory BV, Wormerveg 8, 1311 XB, Almere, Netherlands

Copyright 2019-2023 Corsair Memory Inc. All rights reserved. Elgato and the Elgato logo are trademarks of Corsair Memory Inc., registered in the U.S. and other countries. All other trademarks belong to their respective owner.

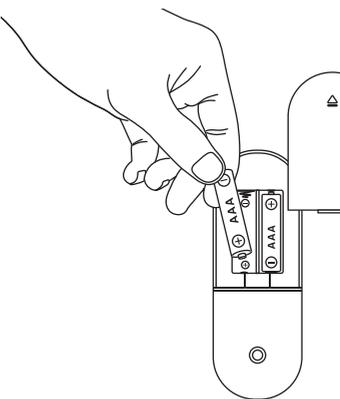


Part: 51LAI9910

- Quick Start Guide
- Guide de prise en main rapide
- Kurzanleitung
- Guía de inicio rápido
- Guida rapida
- Snelstartgids
- Pikaopas
- Lynstart guide
- Hurtigveiledning
- Kom igång
- Guia de Inicio Rápido
- Hızlı Kurulum Rehberi
- Σύντομος οδηγός
- Krátkeho inštrukcja
- Краткое руководство
- クイックスタートガイド
- 퀵 스타트 가이드
- 快速入門指南 快速入門指南
- دليل البدء السريع

**1. Getting Started**

Insert the AAA batteries while paying attention to correct polarity.



か、または明るくなります。このプロセスの間、“自動”ボタンは点滅します。完了すると、ライトが1度点滅し、“自動”ボタンのライトは消えます。  
 5. **ペアリングをキャンセル**  
 A, B, またはCのいずれかのボタンを10秒間押し続けます。ボタンがすばやく点滅し始め、ライトが5回点滅します。

**(K)**

1.  **시작하기**  
 AAA 건전지를 극성에 맞게 삽입합니다.  
 2.  **페어링**  
 Elgato Control Center 앱에서 연결 버튼을 누릅니다. 버튼을 빠르게 감πα일 때까지 버튼 A, B 또는 C를 5초간 길게 누릅니다. 리모컨을 조명 바로 앞에 대고 조명이 한 번 깜박일 때까지 기다립니다. 리모컨 버튼에 불이 계속 켜져 페어링에 성공했음을 알립니다.(페어링에 실패하면 불이 5회 깜박입니다).

3.  **조작**  
 A, B, C 버튼 중 하나를 눌러 제어할 조명을 선택합니다. 20초 동안 버튼에 불이 켜집니다.  
 “+” 또는 “-” 버튼을 짧게 누르면 밝기 또는 색온도가 증가/감소되며, 길게 누르면 최저/최고 설정 사이를 전환할 수 있습니다.

4.  **자동 모드**  
 Light Remote를 통해 주변 조명을 측정하고 조명의 밝기를 자동으로 조절할 수 있습니다. Control Center 앱을 열고 원하는 밝기로 설정합니다.

5.  **페어링 취소**  
 A, B, C 버튼 중 하나를 10초간 누르고 있으면 버튼이 빠르게 점멸하기 시작하고 조명이 5번 깜박입니다.

**(A)**

1.  **البدء**  
 أدخل بطاريات AAA مع الانتباه إلى القطبية الصحيحة.  
 2.  **الاقتران**  
 اضغط على زر الاقتران في تطبيق Elgato Control Center لمدة 5 ثوان حتى يبدأ الزر في الوميض بسرعة. أمسك بجهاز التحكم على الزر A أو B أو C لمدة 3 ثوان أمام الضوء وانتظر حتى يومض الضوء مرة واحدة. سيوميض زر جهاز التحكم عن بعد مضأة للإشارة إلى نجاح الاقتران في حالة فشل الاقتران سيومض الضوء 5 مرات.  
 3.  **التشغيل**  
 اضغط على الزر A أو B أو C لتحديد الضوء الذي ترغب في التحكم فيه. سيوميض الزر مضأة لمدة 20 ثانية.

**(C)**

1.  **开始**  
 放入7号电池, 留意正确的电极方向。  
 2.  **配对**  
 在Elgato Control Center应用中点击“配对”。  
 长按A, B或C键5秒, 直到指示灯开始快速闪烁。  
 拿起遥控器正对补光灯, 直到补光灯闪烁一下。 遥控器按键将常亮, 以表示配对成功 (如果配对失败, 补光灯将闪烁5次)。  
 3.  **正常工作**  
 按住A, B或C键以选择要控制的补光灯。 对应按键将常亮20秒。  
 短按+或-可提高/降低亮度或色温, 或长按A, B, C按钮在最低/最高设置之间循环切换。  
 长按收藏键1或2三秒, 可保存当前的亮度和色温设置。短按收藏键1或2可查看已保存的设置。  
 4.  **自动模式**  
 Light Remote能够衡量环境光, 并自动调节灯光亮度。  
 打开Control Center应用, 设置想要的亮度。  
 按A, B或C键以选择要自动调节的补光灯。  
 将遥控器放在面前或者想要照明的物体前方。 确保传感器 (位于遥控器底部) 直接对准补光灯。  
 短按AUTO键。 调节过程将开始, 补光灯将变暗或变亮。 在此过程中, AUTO键将闪烁。 完成之后, 补光灯会闪烁一下, 然后AUTO键将停止闪烁。  
 5.  **取消配对**  
 长按A, B或C键10秒, 直到其开始快速闪烁, 补光灯也会闪烁5次。  
 短按A, B或C键10秒, 直到其开始快速闪烁, 补光灯也会闪烁5次。

**(JA)**

1.  **始めましょう**  
 AAA電池を正しい極性の向きに入れます。  
 2.  **ペアリング**  
 Elgatoコントロールセンターアプリから“ペアリング”ボタンを押します。 A, B, またはCのいずれかのボタンを5秒間押し続けます。ボタンがすばやく点滅し始めます。  
 ライトのすぐ前でリモコンを持ち、ライトが1度点滅するまでお待ちください。問題をなくペアリングできると、リモコンボタンは点灯したままになります (ペアリングできなかった場合、ライトは5回点滅します)。  
 3.  **操作方法**  
 A, B, またはCのいずれかのボタンを押して、コントロールしたいライトを選択します。ボタンは20秒間点灯したままになります。  
 “+”または“-”を短く押すと、明るさや色温度を調整できます。押し続けたままですと、最小設定と最大設定間を巡回できます。  
 “よく使う”ボタン1または2を3秒間押し続けます。現在の明るさや色温度の設定を保存できます。“よく使う”ボタン1または2を短く押すと、保存した設定を呼び出せます。  
 4.  **自動モード**  
 Light Remoteがアンビエント照明を計測して、照明の明るさを自動的に調整できます。

Control Room センターアプリを開いて、お好みの明るさに設定してください。自分の顔、または点灯したいオブジェクトの前でリモコンを持ってください。センサー (リモコンの底部にあります) がライトの方を向いていることを確認してください。  
 “自動”ボタンを短く押します。調整のプロセスが始まり、ライトが暗くなる

**(RU)**

1.  **Начало работы**  
 Вставьте батареи AAA, соблюдая полярность.  
 2.  **Сопряжение**  
 Нажмите кнопку PAIR («Сопряжение») в приложении Elgato Control Center. Нажмите и удерживайте кнопку A, B или C в течение 5 секунд, пока индикатор на ней не замигает.  
 Поднесите пульт управления к передней стороне лампы и подождите, пока она не вспыхнет один раз. Кнопка пульта останется подсвеченной — это будет означать, что сопряжение выполнено успешно. (В случае сбоя сопряжения лампа вспыхнет 5 раз подряд.)  
 3.  **Эксплуатация**  
 Нажмите кнопку A, B или C, чтобы выбрать лампу, которой вы хотите управлять. Кнопка останется подсвеченной в течение 20 секунд. Короткое нажатие на + или - увеличивае/уменьшает яркость или регулирует цветовую температуру; долгое нажатие позволяет выставить максимальное или минимальное значение.  
 Чтобы сохранить текущие настройки яркости и цветовой температуры, нажмите и удерживайте кнопку со звездочкой «Избранное» (1 или 2) в течение 3 секунд. Короткое нажатие на кнопку «Избранное» (1 или 2) устанавливает сохраненные настройки.  
 4.  **Автоматический режим**  
 Пульт Light Remote может автоматически регулировать яркость ламп в зависимости от уровня общей освещенности.  
 Откройте приложение Control Center и установите нужную целевую яркость. Нажмите кнопку A, B или C, чтобы выбрать лампу, яркость которой хотите регулировать автоматически.  
 Поднесите пульт управления к лицу или объекту, который необходимо осветить. Сенсор, расположенный внизу пульта, должен быть направлен непосредственно на лампу.  
 Нажмите и сразу отпустите кнопку AUTO. Запустится регулировка; яркость автоматически увеличится или уменьшится. В ходе этого процесса кнопка AUTO будет мигать. По завершении регулировки лампа вспыхнет один раз, а световой индикатор кнопки AUTO погаснет.

5.  **Разрыв связи**  
 Нажмите и удерживайте кнопку A, B или C в течение 5 секунд. Индикатор замигает в быстром темпе, а лампа вспыхнет 5 раз подряд.

1.  **Rozpoczęcie**  
 Włożyć baterie AAA, zwracając uwagę na prawidłową biegunowość.  
 2.  **Parowanie**  
 Naciśnij przycisk PARUJ w aplikacji Elgato Control Center. Naciśnij i przytrzymaj przycisk A, B lub C przez 5 sekund, aż przycisk zacznie szybko migać.  
 Przytrzymaj pilota bezpośrednio przed oświetleniem i poczekaj, aż oświetlenie mignie jeden raz. Przycisk pilota pozostanie podświetlony, sygnalizując pomyślne sparowanie (jeśli parowanie nie powiedzie się, oświetlenie będzie migać 5 razy).  
 3.  **Obsługa**  
 Naciśnij przycisk A, B lub C, aby wybrać oświetlenie, którym chcesz sterować. Przycisk pozostanie podświetlony przez 20 sekund. Krótko naciśnij przycisk + lub -, aby zwiększyć/zmniejszyć jasność lub temperaturę barwną, albo naciśnij i przytrzymaj, aby przełączyć się między minimalnymi/maksymalnymi ustawieniami.  
 Naciśnij i przytrzymaj przycisk Ulubione 1 lub 2 przez 3 sekundy, aby zapisać bieżące ustawienia jasności i temperatury barwnowej. Naciśnij krótko przycisk Ulubione 1 lub 2, aby przywołać zapisane ustawienia.  
 4.  **Tryb automatyczny**  
 Pilot Light Remote może mierzyć oświetlenie otoczenia i automatycznie dostosowywać jasność światła. Otwórz aplikację Control Center i ustaw docelową jasność. Naciśnij przycisk A, B lub C, aby wybrać oświetlenie, które chcesz dostosować automatycznie.  
 Przytrzymaj pilota przed swoją twarzą lub obiektem, który chcesz oświetlić. Upeewnij się, że czujnik (zajmujący się w dolnej części pilota) jest skierowany bezpośrednio na oświetlenie.  
 Krótko naciśnij przycisk AUTO. Rozpocznie się proces dostosowania, a światło zostanie przyćmiemione lub rozjaśnione. Podczas tego procesu przycisk AUTO będzie migać. Po zakończeniu oświetlenie mignie raz, a przycisk AUTO zgasi się.

5.  **Anulowanie parowania**  
 Naciśnij i przytrzymaj przycisk A, B lub C przez 10 sekund, aż przycisk zacznie szybko migać, a oświetlenie zamiga 5 razy.

Κρατήστε το τηλεχειριστήριο απευθείας μπροστά από το φως και περιμένετε μέχρι το φως να αναβοβήσει μία φορά. Το κουμπί τηλεχειριστηρίου θα παραμείνει αναμμένο για να σηματοδοτήσει την επιτυχή σύζευξη (αν η σύζευξη αποτύχει, το φως θα αναβοβήσει 5 φορές).  
 3.  **Λειτουργία**  
 Πατήστε το κουμπί A, B ή C για να επιλέξετε το φως που θέλετε να ελέγξετε. Το κουμπί θα παραμείνει αναμμένο για 20 δευτερόλεπτα.  
 Πατήστε σύντομα + ή - για να αυξήσετε/μειώσετε τη φωτεινότητα ή τη θερμοκρασία χρώματος ή πατήστε παρατεταμένα για να μεταβείτε κυκλικά στις ρυθμίσεις ελαχίστων/μέγιστων τιμών.  
 Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί αγαπημένων 1 ή 2 για 3 δευτερόλεπτα για να αποθηκεύσετε τις τρέχουσες ρυθμίσεις φωτεινότητας και θερμοκρασίας χρώματος. Πατήστε σύντομα το κουμπί αγαπημένων 1 ή 2 για να ανακαλέσετε τις αποθηκευμένες ρυθμίσεις σας.  
 4.  **Αυτόματη λειτουργία**  
 Το τηλεχειριστήριο φωτός μπορεί να μετρήσει το φως περιβάλλοντος και να προσαρμόσει αυτόματα τη φωτεινότητα του φωτός. Άνοιξε την εφαρμογή Control Center και ρυθμίσε την επιθυμητή σας προαρμοσμένη φωτεινότητα. Πατήστε το κουμπί A, B ή C για να επιλέξετε το φως που θέλετε να προσαρμόσετε αυτόματα.

Κρατήστε το τηλεχειριστήριο μπροστά από το πρόσωπό σας ή το αντικείμενο που θέλετε να φωτίσετε. Βεβαιωθείτε ότι ο αισθητήρας (που βρίσκεται στο κάτω μέρος του τηλεχειριστηρίου) στοναχεί απευθείας στο φως. Πατήστε σύντομα το κουμπί AUTO. Η διαδικασία προαρμοσής θα ξεκινήσει και θα μειωθεί ή θα αυξηθεί η φωτεινότητα του φωτός. Κατά τη διάρκεια αυτής της διαδικασίας, το κουμπί AUTO θα αναβοβήσει. Όταν ολοκληρωθεί, το φως σας θα αναβοβήσει μία φορά και το φως του κουμπιού AUTO θα σβήσει.  
 5.  **Ακύρωση σύζευξης**  
 Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί A, B ή C για 10 δευτερόλεπτα μέχρι να αρχίσει να αναβοβρίνει γρήγορα και το φως αναβοβρίσει 5 φορές.

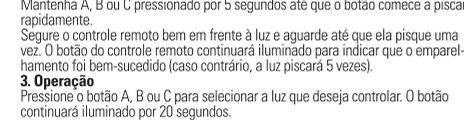
**(TR)**

1.  **Başlatarken**  
 AAA pillerin doğru kutuplara yerleştirilme dikkat ederek takın.  
 2.  **Eşleştirme**  
 Elgato Control Center uygulamasında PAIR düğmesine basin. A, B veya C düğmesine 5 saniye boyunca, düğme hızlı yanıp sönmeye başlayana kadar basılı tutun. Uzaktan kumandanay doğruşdan ışığın önünde tutarak, ışığınızın bir kez yanıp sönmemesi bekleşin. Uzaktan kumanda düğmesie eşleşme başarılı olduğunda yanık kalır (eşleşme başarısız olursa ışığınız 5x yanıp söner).  
 3.  **Kullanım**  
 Kumanda etmek istediğiniz ışığı seçmek için A, B ya da C düğmesine basin. Düğme 20 saniye süreyle yanar. Parlaklığı veya renk sıcaklığını arttırmak/azaltmak için + veya - tuşlarına kısa basım ya da minimum/maksimum ayarlar arasında dolaşmak için basılı tutun. Geçerli parlaklık ve renk sıcaklığı ayarlarını kaydetmek için 1 veya 2 Favori düğmesine 3 saniye boyunca basılı tutun. Kaydedilmiş ayarlarını geri çağırmak için 1 veya 2 favori düğmesine kısa basın.  
 4.  **Otomatik mod**  
 Işık uzaktan kumandanız ortam ışığını ölçebilir ve ışığınızın parlaklığını otomatik olarak ayarlayabilir. Control Center uygulamasını açın ve istediğiniz hedef parlaklığı ayarlayın. Otomatik olarak ayarlamak istediğiniz ışığı seçmek için A, B ya da C düğmesine basın.  
 Uzaktan kumandanay yüzünüzün önüne veya aydınlatmak istediğiniz nesnenin önünde doğruş tutun. Uzaktan kumandanın altında bulunan sensörün doğruşdan ışığa doğruş yönlendirilmiş olduğundan emin olun. AUTO düğmesine kısaca basın. Ayarılama işlemi başlar ve ışık loş olur veya parlaklaşır. Bu işlem süresince AUTO düğmesi yanıp söner. Tamamlandığında, ışığınız bir kez yanıp söner ve AUTO düğmesinin ışığı kapanır.

5.  **Eşleşme iptali**  
 A, B veya C düğmesine hızlı yanıp sönmeye ve ışığınız 5 kez yanıp sönmeye başlayana kadar 10 saniye boyunca basılı tutun.

**(GB)**

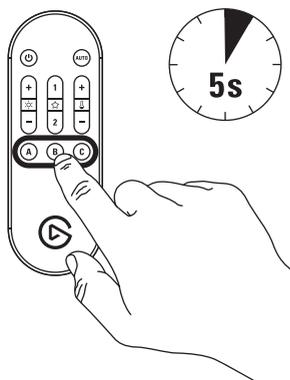
1.  **Έναρξη**  
 Εισαγάγετε τις μπαταρίες AAA ενώ δίνετε προσοχή στη σωστή πολικότητα.  
 2.  **Σύζευξη**  
 Πατήστε το κουμπί PAIR στην εφαρμογή Elgato Control Center. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί A, B ή C για 5 δευτερόλεπτα μέχρι το κουμπί να αναβοβρίνει γρήγορα.



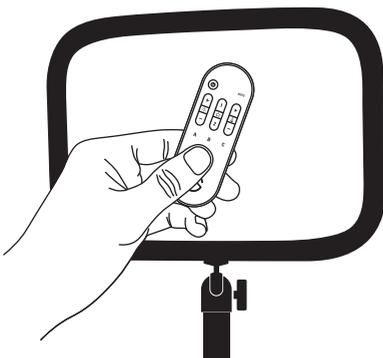


## 2. Pairing

Push the PAIR button in the Elgato Control Center app. Press and hold button A, B or C for 5 seconds until the button flashes rapidly.

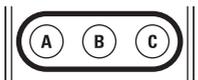


Hold the remote control directly in front of the light and wait until your light flashes once. The remote button will remain illuminated to signal successful pairing (if pairing fails, your light will flash 5x).

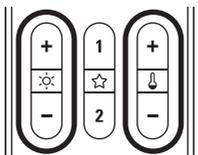


## 3. Operation

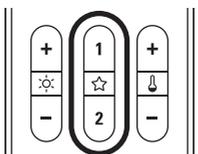
Press button A, B or C to select the light you want to control. The button will remain illuminated for 20 seconds.



Short press + or - to increase/decrease brightness or color temperature, or press and hold to cycle through minimum/maximum settings.



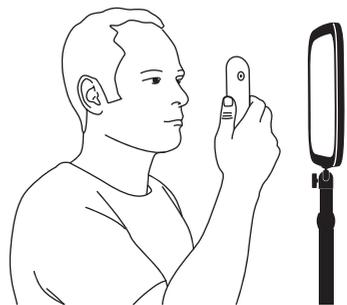
Press and hold Favorite button 1 or 2 for 3 seconds to store current brightness and color temperature settings. Short press Favorite button 1 or 2 to recall your stored settings.



## 4. Auto Mode

Your Light Remote can measure ambient light and adjust your light's brightness automatically.

- Open the Control Center app and set your desired target brightness.
- Press button A, B or C to select the light you want to adjust automatically.
- Hold the remote control in front of your face or the object you want to illuminate. Make sure the sensor (located at the bottom of the remote) is aimed directly at the light.



Short press the AUTO button. The adjustment process will start and the light will dim or brighten. During this process, the AUTO button will flash. When complete, your light will flash once and the AUTO button light will turn off.

## 5. Cancel Pairing

Press and hold button A, B or C for 10 seconds until it starts flashing fast and your light flashes 5x.



processus, le bouton AUTO clignote. Quand l'opération est terminée, votre système d'éclairage clignote une fois et la lumière du bouton AUTO s'éteint.

**5. Annulation du jumelage**  
Appuyez de manière prolongée sur le bouton A, B ou C pendant dix secondes jusqu'à ce qu'il se mette à clignoter rapidement et que votre système d'éclairage clignote cinq fois.

DE

**1. Erste Schritte**  
Setze die AAA-Batterien ein und achte darauf, dass sie richtig herum eingelegt sind.

**2. Koppeln**  
Nutze in der App „Elgato Control Center“ die Taste zum Koppeln (PAIR). Halte die Taste A, B oder C fünf Sekunden lang gedrückt, bis sie schnell blinkt. Halte die Fernbedienung direkt vor die Lampe und warte, bis diese einmal aufblinkt. Die Taste der Fernbedienung bleibt beleuchtet, um anzuzeigen, dass das Koppeln erfolgreich war (ist das Koppeln fehlgeschlagen, blinkt die Lampe fünfmal).

**3. Betrieb**  
Drücke Taste A, B oder C, um die zu steuernde Lampe auszuwählen. Die Taste bleibt dann 20 Sekunden lang beleuchtet.

Drücke kurz auf + oder -, um Helligkeit oder Farbtemperatur zu erhöhen bzw. zu senken, oder halte eine dieser Tasten gedrückt, um die niedrigsten/höchsten Einstellungen durchzuschalten.

Halte die Favoriten-Taste 1 oder 2 drei Sekunden lang gedrückt, um die aktuelle Helligkeit und Farbtemperatur zu speichern. Drücke kurz auf 1 oder 2 per Favorite-Taste 1 oder 2, um die hinterlegte Einstellung anzuwenden.

**4. Automodus**  
Die Light Remote kann die Helligkeit der Umgebung erkennen und die Helligkeit der Lampe automatisch anpassen.

Öffne die App „Control Center“ und wähle die gewünschte Ziel-Helligkeit aus. Drücke Taste A, B oder C, um die Lampe auszuwählen, die automatisch angepasst werden soll.

Halte die Fernbedienung vor dein Gesicht oder vor den zu beleuchtenden Gegenstand. Richtete den Sensor an der Unterseite der Fernbedienung direkt auf das Licht aus.

Drücke kurz auf die Taste AUTO. Der Anpassungsvorgang beginnt und die Lampe wird heller oder dunkler. Während dieses Vorgangs blinkt die AUTO-Taste. Bei Abschluss des Vorgangs blinkt die Lampe einmal auf und die AUTO-Taste wird nicht mehr beleuchtet.

**5. Kopplung aufheben**  
Halte Taste A, B oder C zehn Sekunden lang gedrückt, bis sie schnell zu blinken beginnt und die Lampe fünfmal aufblinkt.

ES

**1. Primeros pasos**  
Inserta las pilas AAA respetando la polaridad.

**2. Enlazado**  
Pulsa el botón PAIR en la app Elgato Control Center. Mantén pulsado el botón A, B o C durante 5 segundos hasta que el botón parpadee rápidamente.

Sujeta el mando a distancia directamente delante de la luz y espera a que parpadee una vez. El botón del mando seguirá encendido para indicar el enlace correcto (si el proceso de enlace falla, la luz parpadeará 5 veces).

**3. Uso**  
Pulsa el botón A, B o C para seleccionar la luz que quieres controlar. El botón seguirá encendido durante 20 segundos.

Pulsa brevemente + o - para aumentar/reducir el brillo o la temperatura de color, o manténlo pulsado para pasar por los ajustes mínimos/máximos.

Mantén pulsado el botón de Favorito 1 o 2 durante 3 segundos para guardar los ajustes actuales de brillo y temperatura de color. Pulsa brevemente el botón de Favorito 1 o 2 para recuperar los ajustes guardados.

**4. Modo Auto**  
Tu Light Remote puede medir la luz ambiental y ajustar automáticamente el brillo de tu luz.

Abre la app Control Center y configura el brillo máximo deseado. Pulsa el botón A, B o C para seleccionar la luz que quieres ajustar automáticamente.

Sujeta el mando a distancia delante de tu cara o del objeto que quieres iluminar. Asegúrate de que el sensor (ubicado en la parte inferior del mando) apunte directamente a la luz.

Pulsa brevemente el botón AUTO. El proceso de ajuste comenzará y la luz se atenuará o aumentará de intensidad. Durante este proceso, el botón AUTO parpadeará. Al finalizar, tu luz parpadeará una vez y el botón AUTO se apagará.

**5. Cancelar el enlace**  
Mantén pulsado el botón A, B o C durante 10 segundos hasta que empiece a parpadear rápidamente y tu luz parpadee 5 veces.

FI

**1. Per iniziare**  
Inserisci le batterie AAA rispettando la polarità indicata.

**2. Abbinamento**  
Premi il pulsante PAIR (Abbina) nell'app Elgato Control Center. Tieni premuto il pulsante A, B o C per 5 secondi finché il pulsante non inizia a lampeggiare.

Tieni il telecomando direttamente di fronte alla luce e attendi che lampeggi una volta. Il pulsante del telecomando rimane illuminato per indicare che l'abbinamento è riuscito (in caso di abbinamento non riuscito, la luce lampeggerà 5 volte).

**3. Funzionamento**  
Premi brevemente + o - per aumentare/diminuire la luminosità o la temperatura del colore o tieni premuto per scorrere le impostazioni minimo/massimo.

Tieni premuto per 3 secondi il pulsante dei preferiti 1 o 2 per salvare le impostazioni di luminosità e la temperatura colore. Premi brevemente il pulsante dei preferiti 1 o 2 per richiamare le impostazioni salvate.

**4. Modalità automatica**  
Il Light Remote può misurare la luce ambientale e regolare automaticamente la luminosità della luce.

Apri l'app Control Center e imposta la luminosità desiderata. Premi il pulsante A, B o C per selezionare la luce che vuoi regolare automaticamente.

Tieni il telecomando di fronte al tuo viso o all'oggetto che vuoi illuminare. Punta direttamente verso la luce il sensore presente sulla parte inferiore del telecomando. Premi brevemente il pulsante AUTO. Il processo di regolazione si avvia e la luce si attenua o aumenta di intensità. Durante il processo lampeggia il pulsante AUTO. Al termine la luce lampeggia una volta e la spia del pulsante AUTO si spegne.

**5. Annullare l'abbinamento**  
Tieni premuto il pulsante A, B o C per 10 secondi finché non inizia a lampeggiare velocemente e la luce lampeggia per 5 volte.

NL

**1. Aan de slag**  
Plaats de AAA-batterijen en let daarbij op de juiste polariteit.

**2. Koppelen**  
Druk op de knop PAIR in de Elgato Control Center-app. Houd knop A, B of C 5 seconden ingedrukt totdat de knop snel knippert.

Houd de afstandsbediening recht voor het lampje en wacht tot het lampje één keer knippert. De afstandsbedieningsknop blijft opgelicht om aan te geven dat het koppelen is gelukt (als het koppelen mislukt, knippert het lampje 5 keer).

**3. Betenigen**  
Druk op knop A, B of C om het licht te selecteren dat je wilt bedienen. De knop blijft 20 seconden verlicht.

Druk kort op + of - om de helderheid of kleurtemperatuur te verhogen/verlagen, of houd ingedrukt om door de minimale/maximale instellingen te gaan.

Houd Favorietenknop 1 of 2 gedurende 3 seconden ingedrukt om de huidige instellingen voor helderheid en kleurtemperatuur op te slaan. Druk kort op Favorietenknop 1 of 2 om je opgeslagen instellingen op te roepen.

**4. Automatische modus**  
Je Light Remote kan het omgevingslicht meten en de helderheid van je verlichting vervolgens automatisch aanpassen.

Open de Control Center-app en stel de gewenste helderheid in. Druk op knop A, B of C om het licht te selecteren dat je automatisch wilt aanpassen.

Houd de afstandsbediening voor je gezicht of het voorwerp dat je wilt verlichten. Zorg ervoor dat de sensor (aan de onderkant van de afstandsbediening) recht op het licht is gericht.

Druk kort op de knop AUTO. Het aanpassingsproces start en het licht wordt gedimd of juist helderder. Tijdens dit proces knippert de knop AUTO. Na afloop knippert je lampje één keer en gaat het lampje van de AUTO-knop uit.

**5. Koppelen annuleren**  
Houd knop A, B of C 10 seconden ingedrukt totdat deze snel begint te knippen en je licht 5 keer knippert.

PT

**1. Aloitusopas**  
Lisää AAA-paristot. Varmista, että ne ovat oikein päin.

**2. Parittaminen**  
Paina painiketta A, B tai C ja pidä sitä painettuna 5 sekunnin ajan, kunnes painike vilkkuu nopeasti.

Pidä kauko-ohjainta suoraan valon edessä ja odota että valo vilkahtaa yhden kerran. Kauko-ohjaimen painike pysyy valaistuna, mikä ilmoittaa parituksen onnistuneen (jos paritus epäonnistuu, valo vilkahtaa 5 kertaa).

**3. Käyttö**  
Paina painiketta A, B tai C valitaksesi valon, jota haluat ohjata. Painike pysyy valaistuna 20 sekuntia.

Kasvata/vähennä kirkkautta tai väriämpötilaa painamalla lyhyesti painiketta + tai -, tai paina painiketta ja pidä sitä painettuna vaihtaaksesi minimi-/maksimiaste- tuksen väliä.

Tallema kirkkaus- ja väriämpötila-asetukset painamalla painiketta Suosikki 1 tai 2 ja pitämällä sitä painettuna 3 sekuntia. Palauta tallettamasi asetukset painamalla lyhyesti painiketta Suosikki 1 tai 2.

**4. Automaattinen tila**  
Light Remote voi mitata ympäröivän valon voimakkuuden ja säätää valon kirkkautta automaattisesti.

Avaa Control Center-sovellus ja aseta haluamasi tavoitekirkkaus. Paina painiketta A, B tai C valitaksesi valon, jota haluat säätää automaattisesti. Pidä kauko-ohjainta kasvojesi edessä tai sen kohteen edessä, jota haluat valaista. Varmista että anturi (sijaitsee kauko-ohjaimen pohjassa) on suunnattu suoraan valoa kohti.

Paina lyhyesti AUTO-painiketta. Säätöprosessi aloitetaan ja valo himmenee tai kirkastuu. AUTO-painike vilkkuu tämän prosessin aikana. Kun säätö on suoritettu, valo vilkahtaa yhden kerran ja AUTO-painikkeen valo sammutetaan.

**5. Peruuta parityöntä**  
Paina painiketta A, B tai C ja pidä sitä painettuna 10 sekuntia, kunnes se alkaa vilkkumaan nopeasti ja vilkahtaa 5 kertaa.

RO

**1. Kom i gang**  
Isæt AAA-batterierne og vær opmærksom på retningen af polerne.

**2. Parring**  
Tryk på knappen PAIR i Elgato Control Center-appen. Tryk, og hold A-, B- eller C-knappen nede i 5 sekunder, indtil den blinker hurtigt.

Hold fjernbetjeningen direkte foran lyset og vent, indtil dit lys blinker én gang. Fjernbetjeningsknappen forbliver oplyst for at signalere vellykket parring (hvis parringen mislykkes, blinker dit lys 5x).

**3. Betjening**  
Tryk på knop A, B eller C for at vælge det lys, du vil styre. Knappen forbliver oplyst i 20 sekunder.

Tryk kort på + eller - for at øge/sænke lysstyrke eller færgtemperaturen, eller tryk og hold nede for at bladre gennem minimum/maksimum indstillinger.

Tryk og hold Favoritknop 1 eller 2 nede i 3 sekunder for at gemme aktuelle lysstyrke- og færgetemperaturindstillinger. Tryk kort på Favorit-knap 1 eller 2 for at hente dine gemte indstillinger.

**4. Auto-mode**  
Din fjernbetjening til lys kan måle det omgivende lys og justere lysstyrken automatisk.

Åbn Control Center-appen og indstil din ønskede mållysstyrke. Tryk på knop A, B eller C for at vælge det lys, du vil justere automatisk. Hold fjernbetjeningen foran dit ansigt eller den genstand, du vil belyse. Sørg for, at sensoren (placeret i bunden af fjernbetjeningen) er rettet direkte mod lyset.

Tryk kort på AUTO-knappen. Justeringsprocessen starter, og lyset dæmpes eller gøres lysere. Under denne proces vil AUTO-knappen blinke. Når du er færdig, vil dit lys blinke én gang, og AUTO-knappens lys slukkes.

5. Annuller parring



Tryk på og hold knap A, B eller C nede i 10 sekunder, indtil den begynder at blinke hurtigt, og dit lys blinker 5x.

NO

**1. Kom i gang**  
Sett inn AAA-batteriene og sjekk riktig polaritet.

**2. Sammenkobling**  
Trykk på PAIR-knappen i Elgato Control Center-appen. Trykk og hold inne knapp A, B eller C i 5 sekunder til knappen blinker raskt.

Hold fjernkontrollen rett foran lyset og vent til lyset blinker én gang. Fjernkontrollknappen forblir oplyst for å signalisere vellykket sammenkobling (hvis sammenkoblingen mislykkes, vil lyset blinke 5x).

**3. Bruk**  
Trykk på knapp A, B eller C for å velge lyset du vil kontrollere. Knappen forblir oplyst i 20 sekunder.

Trykk kort på + eller - for å øke/reducere lysstyrke eller færgtemperatur, eller trykk og hold for å bla gjennom minimum-/maksimumsinstillinger.

Trykk og hold inne favorittknapp 1 eller 2 i 3 sekunder for å lagre gjeldende lysstyrke- og færgetemperaturinstillinger. Trykk kort på favorittknapp 1 eller 2 for å hente de lagrede innstillingene.

**4. Auto-modus**  
Lysfjernkontrollen din kan måle omgivelseslyset og justere lysstyrken automatisk.

Åpne Control Center-appen og still inn ønsket lysstyrke. Trykk på knapp A, B eller C for å velge lyset du ønsker å automatisk justere. Hold fjernkontrollen foran ansiktet eller objektet du vil belyse. Sørg for at sensoren (plassert nederst på fjernkontrollen) er rettet direkte mot lyset.

Trykk kort på AUTO-knappen. Justeringsprosessen starter og lyset dempes eller økes. Under denne prosessen blinker AUTO-knappen. Når prosessen er ferdig, blinker lyset én gang og AUTO-knappens lys slår seg av.

**5. Avbryt sammenkobling**  
Trykk og hold inne knapp A, B eller C i 10 sekunder til den begynner å blinke raskt og lyset blinker 5 ganger.

SE

**1. Kom i gang**  
Sätt i AAA-batterierna och se till att polerna är vända åt rätt håll.

**2. Parckoppling**  
Tryck på PÄRKÖPLA i Elgato Control Center-appen. Håll knappen A, B eller C tryckt i 5 sekunder tills den blinkar snabbt.

Håll fjärrkontrollen direkt framför lampans och vänta tills lampans blinkar en gång. Knappen på fjärrkontrollen förblir tänd för att indikera att parckopplingen har slutförts (om parckopplingen misslyckas blinkar lampans 5 gånger).

**3. Användning**  
Tryck på knappen A, B eller C för att välja den lampa du vill styra. Knappen förblir tänd i 20 sekunder.

Tryck kort på + eller - för att öka/minska ljusstyrkan eller færgtemperaturen, eller håll knappen tryckt för att växla mellan min/max-inställningarna.

Håll knappen för Favorit 1 eller 2 tryckt i 3 sekunder för att lagra de aktuella inställningarna för ljusstyrka och færgtemperatur. Tryck kort på knappen för Favorit 1 eller 2 för att hämta de lagrade inställningarna.

**4. Autoläge**  
Lampfjärrkontrollen kan mäta omgivningsljuset och justera lampans ljusstyrka automatiskt.

Öppna Control Center-appen och ställ in önskad målljusstyrka. Tryck på knappen A, B eller C för att välja den lampa du vill justera automatisk.

Håll lampfjärrkontrollen framför ditt ansikte eller föremålet du vill belysa. Se till att sensorn (som sitter längst ner på fjärrkontrollen) är riktad direkt mot lampans.

Tryck kort på AUTO-knappen. Justeringsprocessen startar och lampans ljusstyrka minskas eller ökas. Under denna process blinkar AUTO-knappen. När den är klar blinkar lampans en gång och AUTO-knappens lampa släcks.

**5. Avbryt parckoppling**  
Håll knappen A, B eller C tryckt i 10 sekunder tills den börjar blinka snabbt och lampans blinkar 5 gånger.

PT

**1. Para começar**  
Insira as pilhas AAA, prestando atenção na polaridade certa.

**2. Emparelhamento**  
Pressione o botão EMPARELHAR no app Elgato Control Center.